

# COLD MOUNTAIN

UNTERWEGS NACH COLD MOUNTAIN

RETOUR A COLD MOUNTAIN

Regie: Anthony Minghella

## USA 2003

**Länge** 155 Min.  
**Format** 35 mm,  
Cinemascope

**Farbe**

### Stabliste

**Buch** Anthony Minghella,  
nach dem gleichnamigen Roman von Charles Frazier

**Kamera** John Seale

**Schnitt** Walter Murch

**Ton** Ivan Sharrock

**Musik** T-Bone Burnett  
Jack White  
Gabriel Yared

**Production Design** Dante Ferretti

**Ausstattung** Maria-Teresa Barbasso  
Pier Luigi Basile  
Robert Guerra  
Christian Niculescu  
Luca Tranchino

**Spezialeffekte** Terence J. Cox

**Kostüm** Ann Roth

**Maske** Carlo Poggioli  
Paul Engelen  
Ivana Primorac  
Jeremy Woodhead

**Casting** David Rubin  
Ronna Kress

**Aufnahmeleitung** Andrea Alunni

**Produzenten** Sydney Pollack  
William Horberg  
Albert Berger  
Ron Yerxa

**Executive Producer** Iain Smith

**Associate Producer** Timothy Bricknell

### Produktion

Miramax International  
99 Hudson St. 5th Fl.  
USA-New York  
NY 10013  
Tel.: 212-219 41 60  
Fax: 212-941 38 36

### Weltvertrieb

Miramax International  
99 Hudson St. 5th Fl.  
USA-New York  
NY 10013  
Tel.: 212-219 41 60  
Fax: 212-941 38 36



Nicole Kidman, Jude Law

## UNTERWEGS NACH COLD MOUNTAIN

Nordamerika in den 60er Jahren des 19. Jahrhunderts. Noch trennt der Bürgerkrieg die Nation. Das Land ist noch nicht zur Ruhe gekommen und die Menschen wissen nicht, wie es weitergehen soll. Auch Inman hat den Boden unter den Füßen verloren. Nach einer schweren Verwundung befindet sich der ehemalige Konföderiertensoldat auf seinem Weg quer durch das Land zurück nach Hause und zu seiner großen Liebe Ada. Auf seiner Reise durch den Kontinent und über alle Frontlinien hinweg begegnen ihm Sklaven, Rebellen, Fahnenflüchtige und Kopfgeldjäger. Das Alte ist zerbrochen und für das Neue ist es noch zu früh.

Für Ada ist es nicht einfacher. Die ehemals wohlbehütet lebende Frau ist jetzt ganz auf sich allein gestellt und muss die Farm ihres Vaters vor dem Ruin und vor Überfällen schützen. Überraschende Hilfe erfährt sie dabei durch Ruby, eine Herumtreiberin, von deren Ungebundenheit und Lebensklugheit sich Ada mitreißen lässt. Ruby bringt Ada bei, auf ihre Durchsetzungskraft und den eigenen Willen zu vertrauen. In ihrer Suche nach einem gemeinsamen Heim, nach Frieden in einer unfriedlichen Zeit, finden diese drei Menschen zusammen. In COLD MOUNTAIN erzählt Anthony Minghella in großen Tableaus vom Gründungsmythos der Vereinigten Staaten von Amerika.

## COLD MOUNTAIN

North America in the 1860s. The country is still torn by war. Life is far from settled and people are at a loss as to where they should go from here. Inman is also disoriented; a badly wounded former Confederate soldier, he is traversing the country, trying to make his way home to his beloved Ada. His journey across the continent takes him through all the frontlines. On the way he meets slaves, rebels, deserters and bounty-hunters. The old way of life is in pieces but it is still too early to build the new one.

Things are just as difficult for Ada, who once lived a sheltered existence but must now fend for herself. She is struggling to save her father's farm from ruin and protect it from attack. To her surprise, she receives assistance in the

## Darsteller

Inman	Jude Law
Ada Monroe	Nicole Kidman
Ruby Thewes	Renée Zellweger
Reverend Monroe	Donald Sutherland
Teague	Ray Winstone
Stobrod	Brendan Gleeson
Veasey	Philip Seymour Hoffman
Sara	Natalie Portman
Sally Swanger	Kathy Baker
Esco Swanger	James Gammon
Junior	Giovanni Ribisi
Maddy	Eileen Atkins
Bosie	Charlie Hunnam
Fährmädchen	Jena Malone
Pangle	Ethan Suplee
Georgia	Jack White
Oakley	Lucas Black
Schwimmer	Jay Tavare
Lila	Melora Walters
Shyla	Taryn Manning

shape of a drifter named Ruby, who soon captivates Ada with her independent spirit and common sense approach to life. Ruby teaches Ada how to assert herself and have faith in her own will power. Their search for a home and their need to find peace in turbulent times brings these three individuals together. Painting a broad canvas, Anthony Minghella's **COLD MOUNTAIN** tells the story of the founding of the United States of America.

#### Filmografie

1987	THE STORYTELLER TV-Serie, 9 Folgen, Regie: Jim Henson, Steve Barron, Autor
1989	LIVING WITH DINOSAURS TV-Film, Regie: Paul Weiland, Autor
1992	TRULY, MADLY, DEEPLY (WIE VERRÜCKT UND AUS TIEFSTEM HERZEN)
1993	MR. WONDERFUL (MR. WONDERFUL)
1996	THE ENGLISH PATIENT (DER ENGLISCHE PATIENT)
1999	THE TALENTED MR. RIPLEY (DER TALENTIERTE MR. RIPLEY)
2000	PLAY Kurzfilm
2003	COLD MOUNTAIN

#### RETOUR A COLD MOUNTAIN

L'Amérique du Nord peu après 1860. La guerre de Sécession coupe encore la nation en deux. Le calme n'est pas revenu dans le pays et la population reste dans l'incertitude face à l'avenir. Inman a lui aussi perdu ses repères. Après avoir été grièvement blessé, l'ancien soldat des troupes confédérées parcourt le pays pour rejoindre son foyer et sa chère Ada. Au cours de ce voyage à travers le continent, il franchit les diverses lignes de front et rencontre des esclaves, des rebelles, des déserteurs et des chasseurs de tête. L'ordre ancien n'est plus et le nouveau ne s'est pas encore mis en place.

Pour Ada les choses ne vont pas mieux. Cette jeune femme qui vivait autrefois dans un milieu bien protégé ne doit désormais plus compter que sur ses propres forces. Il lui faut par ailleurs préserver la ferme paternelle de la ruine et des bandes de malfaiteurs. Elle trouve une aide inattendue dans la personne de Ruby, une vagabonde dont la disponibilité et la sagesse pratique galvanisent Ada. Ruby inculque à Ada la capacité d'imposer sa propre volonté. Dans leur quête d'un foyer commun et de la paix, en cette période de dissensions, ces trois individus se trouvent réunis. Dans **RETOUR A COLD MOUNTAIN**, Anthony Minghella brosse une série de grands tableaux qui racontent le mythe de la fondation des Etats-Unis d'Amérique.



Anthony Minghella

#### Biografie

Geboren am 6.1.1954 als Sohn italienischer Eltern in Ryde, Isle of Wight, England. Ab 1981 freier Autor, vor allem von Theaterstücken und Hörspielen. Dozent an der Universität von Hull. 1986 erste Drehbuchbeiträge für die TV-Serie **BOON**, Zusammenarbeit mit Jim Henson. 1992 Regiedebüt. 1997 weltweiter Kinoerfolg mit **THE ENGLISH PATIENT**, der neben neun Oscars auch den Goldenen Berliner Bären erhielt.

#### Biography

Born to Italian parents in Ryde on the Isle of Wight in England on 6.1.1954. He began working as a freelance writer in 1981, mostly writing for the stage and radio. Lectured at the University of Hull. Began writing his first television scripts for the series, **BOON**, in 1986. He has collaborated with Jim Henson. He first worked as a director in 1992. His 1997 film, **THE ENGLISH PATIENT**, was an international box office hit, winning nine Oscars and the Golden Bear at the Berlinale.

#### Biographie

Fils d'Italiens, né le 6-1-1954 à Ryde, île de Wight, Angleterre. Auteur indépendant depuis 1981, écrit surtout des pièces pour le théâtre et la radio. Chargé de cours à l'université de Hull. En 1986, écrit ses premiers scénarios pour la série télévisée **BOON**. Travaille avec Jim Henson. Réalise son premier film en 1992. **THE ENGLISH PATIENT** remporte en 1997 un succès international et on lui décerne neuf Oscars, ainsi que l'Ours d'Or de Berlin.



Renée Zellweger